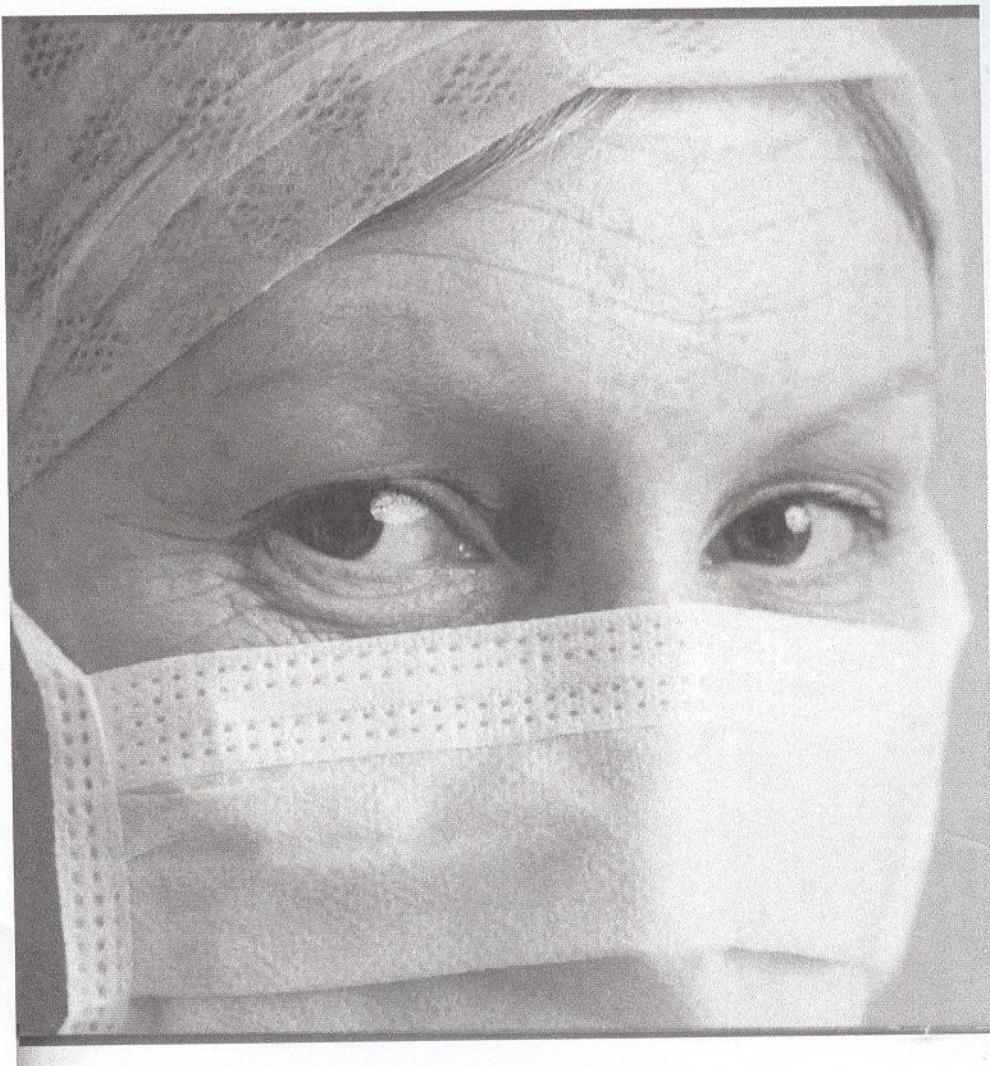


# عمل جراحی پیوند قلب

مجموعه‌ئی از اطلاعات برای افرادی که پیوند قلب ببروی  
آنان انجام شده یا اینکه در انتظار آنند

ترجم: ترشی مدنی ژرداد

بیاد قلب انگلستان



مطالبی که در این جزو ه آورده شده است نمیتواند جایگزین دستورات یارا هنمانی هائی شود که پزشک شما یا ویژه گر قلب، با آشنائی کاملی که از بیماری شما داشته و آنها را به شما داده است گردد.

این جزو ه برای افرادی نوشته شده است که در گذشته عمل پیوند قلب بر روی آنان انجام شده، یا اینکه منتظر انجام آن هستند. از طرفی میتواند بوسیله خانواده و دوستان آنان نیز مورد استفاده قرار گیرد.

هدف از تهیه این جزو ه توضیح درباره موارد زیر است:

- چه نوع از بیماران برای عمل پیوند قلب پذیرفته می شوند  
- هنگامی که شما به مرکز پیوند قلب برای برآورده وضع سلامت خود مراجعه می کنید چه اتفاقاتی خواهد افتاد

- اگر شما برای عمل پیوند قلب پذیرفته شدید چه خواهد شد  
- در روزهای هفتگی پس از عمل چه اتفاقاتی خواهد افتاد

این جزو ه همچنین توضیح میدهد:

- چه داروهایی پس از انجام عمل به شما داده میشود  
- مشکلات احتمالی آن داروها چیست  
- چشم انداز آینده پیوند قلب در دراز مدت چیست

اولین پیوند قلب در سال ۱۹۶۷ میلادی در آفریقای جنوبی انجام شد. در کشور انگلستان، پیوندهای قلب در هشت مرکز مختلف در اطراف کشور بعمل می‌آید. بیمارستان‌های هارتفیلد و سنت جورج در لندن، بیمارستان ملکه الیزابت در برمنگهام، بیمارستان پاپ ورث نزدیک کمبریج، بیمارستان عمومی شمالی در شفیلد، بیمارستان ویتن شاودرم منچستر، بیمارستان فری من در نیو کاسل، وبالآخره بیمارستان کوچک پادشاهی در گلاسکو. پیوند قلب کودکان در مرکز مخصوص آن که در خیابان بزرگ اورموند شهر لندن است بعمل می‌آید. در شهرهای هارت فیلد و نیو کاسل نیز پیوند قلب کودکان بعمل می‌آید. هر سال در حدود سیصد پیوند قلب در انگلستان انجام می‌شود. این آمار بربایه‌ی اهدا کنندگان قلب تهیه شده است.

تعداد بسیار کمتری پیوند قلب و ریه نیز همه ساله در این کشور انجام می‌شود. این پیوندها در باره‌ی بیمارانی بعمل می‌آید که مبتلا به بیماریهای ریوی هستند، یا بیمارانی که ریه‌های آنان به علت بیماری غیرعادی قلبی آسیب دیده و باید عمل پیوند ببروی آنان انجام شود. در سالهای اخیر، تکنیک‌های عمل پیوند قلب-ریه، پیشرفت‌های شایان کرده است. نتیجه عمل پیوند قلب-ریه، به آن بستگی دارد که تا چه حد ریه‌ها به این کار پاسخ میدهند. در این جزو اطلاعات دیگری جز آنچه گفته شد درباره عمل پیوند قلب-ریه وجود ندارد. برای اطلاعات بیشتر در این باره، به نشريه مربوط به «پیوندهای قلب-ریه» که آنهم از نشریات بنیاد قلب انگلستان است مراجعه نمائید.

چه دستار بیماران به پیوند قلب نیازمندند؟

بیشتر پیوند های قلب برروی افرادی انجام می شود که به نارسائی شدید قلبی دچار شده اند. این نارسائی های قلبی معمولاً عبارتند از:

- بیماری شریان های اکلیلی قلب ویا،

- بیماری ماهیچه های قلبی «cardiomyopathy». افرادی که ناراحتی های ذیل را دارند عمل پیوند قلب برروی آنان انجام می شود:

- حالات شدید و غیرعادی دریچه های قلب ویا،

- موارد غیرعادی و مادرزادی قلب ویا،

- تپش، یاریتم تندریغیرقابل کنترل قلب.

چنانچه شمارابه مرکز پیوند قلب اعزام نمایند، لازم است از شما معاينات و آزمایشات مختلفی بعمل آيد تا درنتیجه ای این آزمایشات پیش بینی بیماری شما و مآل اندیشه های لازم را بعمل آورند (اگر عمل پیوند قلب برروی شما انجام نشود چه خواهد شد و آینده ای شما چگونه است?). معمولاً نام بیمارانی را که احتمال مرگ آنان در یک سال آینده  $50/50$  است در لیست منتظرین نوبت می نویسند. حتی اگر به اینگونه بیماران داروهای مُدرو باز دارندۀ های از قبیل (ACE inhibitors) داده شود.

افرادی که بیماری عروق کورونر قلب مبتلا هستند

اینگونه افراد ممکن است در گذشته به حملات قلبی مبتلا شده باشند. برروی بعضی از آنان ممکن است عمل جراحی «بای پاس»

برای آنژین صدری که داشته اند انجام شده ولی هنوز از تنگی نفس، مشکل دفع مایعات و خستگی رنج می برند. در موارد بسیار نادر ممکن است بیمارانی که نمیتوان آنژین صدری آنان را به نظم درآورد عمل پیوند قلب بر روی آنان انجام شود.

بیماران ناچیز هایی غلبه

بعضی از بیمارانی که ماهیچه های قلب آنان در اثر نارسائی هائی که قلب آنان در گذشته داشته است ممکن است به عمل پیوند قلب احتیاج داشته باشند. بیماری ماهیچه های قلب به علت نارسائی واختلال در ماهیچه های قلب است که امکان دارد در اثر عفونت از طریق ویروس ها بوجود آید. در هر حال، علت این کار هنوز ناشناخته است. این گونه بیماران معمولاً جوان تراز افرادی هستند که از بیماری های شریان های اکلیلی قلب رنج میبرند و چه بسا فرسایش ماهیچه های قلب آنان نیز سریعتر باشد. در هر حال، این فرسایش، یا شدید تر شدن بیماری، در افراد مختلف، فرق میکند و فقط اقلیت محدودی از این بیماران هستند که به پیوند قلب نیاز پیدا میکنند.

افرادی که بیماری حاد دچکه های قلب بسته هستند، یا اینکه بوضع غیرعادی و مادرزادی قلب کرفتارند

تعداد کمی از این افراد به علت وضع غیرعادی و حاد مادرزادی، یا موروثی خود، به پیوند قلب نیاز مندند. بسیاری از آنان در گذشته عمل جراحی بر روی قلب آنان انجام شده است ولی قلب آنان آنقدر خسارت دیده، یا اینکه آنقدر غیرعادی است که باید در سرتاعمر رنج برند.

نمای قلب اختران

=====

افرادی که قلب آنها غیر قابل کنترل دارند  
بندرت ممکن است بیماری به علت غیر قابل کنترل بودن تپش قلب  
خود، وریتم تنفسی که دارد (گواینکه این حالت غالباً از متغیرات نا  
رسائی های قلبی است)، نیاز به پیوند قلب داشته باشد.

چمی شود که بماران را به مراکز پیوند قلب معرفی نمایند؟

اگر شما به نارسائی شدید قلب مبتلا هستید چه بسامم اکنون زیر نظر پزشک ویژه گر قلب خود هستید. این پزشک ویژه گر قلب قبل از آنکه شمارابرای عمل پیوند قلب به مراکز عمدۀ معرفی نماید خود، آزمایش های سنتی لازم را بعمل خواهد آورد. سرانجام، اگر لازم تشخیص داده شود شمارابه یکی از مراکز هشت گانه ئی که در انگلستان برای عمل پیوند قلب تأسیس شده و به ناحیه ئی مسکونی شما نزدیکتر است معرفی مینماید (البته این ترتیبات برای بیمارانی است که در انگلستان زندگی مینمایند- مترجم) مگر آنکه ویژه گر شما به دلائل دیگری شمارابه دور ترین آنها اعزام نماید.

چنانچه مأمور بهداری در مرکز پیوند قلب شمارا فرد مناسبی برای پیوند قلب تشخیص دهد ترتیباتی بعمل می آورد که بلا فاصله آزمایش‌های لازم از شما بعمل آید. برای انجام این کارها یک اقامت چند روزه در بیمارستان ضرور است. با این وجود، مواردی نیز وجود دارد که این آزمایشات بطور سرپائی انجام خواهد شد.

بندرت اتفاق می افتد که پزشک خانوادگی بیمار را مستقیما به مرکز پیوند قلب معرفی نماید.

### تُیص مركز پیوند قلب از آزمایشات برچه پایه است؟

کار کنان مرکز قلب در این کار اصرار میورزند تا اطمینان یابند حالت بیماری شما و خیم است و شما به عمل پیوند قلب نیازمندید. بعضی اوقات ممکن است که آنان داروهای مصرفی شما را با داروهای جدید معاوضه نمایند یا اینکه از عمل جراحی سنتی استفاده نمایند.

این تشخیص و ارزیابی از بیماری، به شما فرصت می‌دهد تابعه اکلی از عمل پیوند قلب و سایر اموری که به آن مربوط است آگاه شوید و بهتر بتوانید در باره‌ی انجام عمل پیوند تصمیم بگیرید.

مهمترین قسمت تشخیص و برآوردها این است که اطمینان یابند شما میتوانید سختیهای عمل جراحی و مدتی را که پس از آن باید برای بهبودی کامل خود درانتظار بمانید، تحمل نمائید. به عبارت دیگر سنجش تاب و توان و مقاومت شماست.

طی سالهای گذشته به تجربه ثابت شده است که بعضی از بیماران بیش از سایرین در بازیافتن سلامت خود پس از عمل پیوند قلب موفق بوده اند.

یکی از کارهایی که بردوش مرکز تشخیص و برآورد است این است که پاسخ‌هایی برای سوالاتی که در این باره میشود پیدا نماید.

آیا شمایمیاری تهدید کننده به مرگ دیگری ندارید (سرطان معالجه نشده) یا اینکه شده است که شما عفونت دائم داشته باشید. در دوره پس از عمل پیوند قلب، ممکن است عفونت های ناچیزی که ایجاد میشود خطرناک باشد (به مبحث عفونت مراجعه نمائید).

آیا در دوره پس از عمل کلیه های شما بخوبی کار میکنند؟ نارسائی شدید قلب امکان دارد برروی سایر اعضاء داخلی بدن به ویژه کلیه ها و کبد تأثیر گذارد. بسیار حائز اهمیت است که اطمینان یابند میتوانند پس از عمل پیوند قلب با این تأثیرات مبارزه نمایند و آنها را بحال اول برگردانند. اهمیت کلیه ها بویژه زیاد تراست زیرا آسیب های جزئی و ملایمی که به کلیه ها وارد میشود یکی از تأثیرات جانبی مصرف داروی cyclosporin در این عمل جراحی است و استفاده از آن داروبرای این عمل جراحی حیاتی است.

آیا فشار موجود در شریان ریوی که به ریه ها میرود بسیار زیاد است؟

هر چه زمان به پیش میرود فرسایش قلب میتواند به شریان هائی که به ریه ها ختم میشود فشار وارد آورد. ممکن است قلب خود شما بتواند در برابر این فشارها مقاومت نموده باشد ولی قلبی که از طرف اهدا کننده آن برای شما در نظر گرفته شده است گواینکه قبل از بطور طبیعی کار میکرده است ممکن است بی خبر از همه چیز و همه جا، هنگامی که بطن راستش با مشکل پمپاژ خون با فشاری بالا تراز حد معمول مواجه می شود، نتواند از عهده ای کار برآید و با آن فشار بسازد و کار کند.

هنگامی که افراد تیم سرگرم آزمایشات و تشخیص هستند فشار شریانهای ریوی را که به ریه‌ها ختم می‌شود اندازه گیری می‌کنند. اگر از شما زیاد بالاست، قلب پیوندی تازه احتمالاً در برابر فشار ناتوان است و چه بسا شمارابرای انجام عمل پیوند قلب نمی‌پذیرند. در هر حال، ممکن است تشخیص داده شود که نام شمارادر لیست بیمارانی که برای پیوند قلب - ریه نامشان به ثبت رسیده است، اضافه نمایند.

## پیچ آزمایشات

پس از آنکه آزمایشهای لازم انجام شد افراد مسئول در مرکز پیوند قلب تصمیم می‌گیرند که آیا شما برای انجام عمل پیوند قلب مناسب هستید یا نه؟ ممکن است یکی از تصمیم‌های زیر را اتخاذ نمایند:

این کار چنین معنی میدهد که هر دم ممکن است فراخوانده شوید.

این کار چنین معنی میدهد که نام شما در لیست موقت منتظرین ثبت می‌شود و اگر وضعیت شما حادتر شد عمل پیوند انجام می‌شود.

شاید این کار به دلائلی باشد که در صفحه ۷ به آنها اشاره شده است. علت آن راستوال کنید. این کار به ندرت اتفاق می‌افتد. معیار پذیرش برای عمل پیوند در سرتاسر کشور یکسان است.

- نام شما باید در لیست فعال منتظرین نوبت به ثبت رسد.

- شما برای انجام عمل پیوند قلب پذیرفته شده اید ولی نا رسانی قلب شما آنقدر شدید نیست.

- قبل از آنکه در باره شما اتخاذ تصمیم شود، شما احتیاج به تحقیق در باره درمانهای دیگر دارید.

- حتی اگر شما نارسانی شدید قلب داشته باشید، برای عمل پیوند مناسب نیستید.

- لازم است برای اظهار نظر و تشخیص بعدی به مرکز دیگر اعزام شوید.

**بنیاد قلب اسلستان**

## در امظار پیوند قلب

حد متوسط مدتی که یک بیمار در انگلستان برای پیوند قلب در نوبت میماند در حدود شش ماه است.

پذیرش بیمار در لیست منتظرین نوبت برای پیوند قلب معایب و محسانی دارد. اگر بیمار پذیرفته شود مسئله نارسائی شدید قلب و خطراتی که به دنبال دارد همواره در جلوی چشمان اوست. زمان انتظار در لیست منتظرین نوبت میتواند به زمان بزرگترین اضطراب‌ها و تنش برای بیمار تلقی گردد و در عین حال همواره ناقوس مرگ را در گوش بیمار به آن علت که ممکن است در موعد مقرر قلبی مناسب برای وی یافت نشود به صدادرمی آورد. در عمل، از هر صندوق بیماری که نام آنان در لیست انتظار به ثبت رسیده است پانزده نفر آنان قبل از رفتن به اطاق عمل جان می‌بازنند.

مراکز پیوند قلب همواره می‌کوشند تا قبل از آنکه عمل پیوند را انجام دهند، چنانچه شما از بیماری دیگری رنج می‌برید آن مشکلات را بویژه اگر از نوع عفونی آن باشد برطرف سازند. هم چنین داوطلبانه شمارا به جراح دندان معرفی می‌نمایند تا چنانچه دندانهای شما عفونی است آن عفونت را از بین ببرند تا سبب عفونت قلب جدید شما نگردد. پژشک شما، یا ویژه گر قلبی که شمارا به مرکز پیوند قلب معرفی نموده است همواره ادامه‌ی درمان شمارا زیر نظر داردولی شما به شوق آمده اید تا ارتباطی نزدیک بین خود و اعضای مرکز پیوند قلب برقرار سازید.

بنیاد قلب انگلستان

مهم آن است که این مرکز بتواند در کمترین مدت با شما تماس برقار نماید.

چنانچه قرار باشد تا انجام عمل پیوند قلب شادر پارستان باقی بماند از هر سه نفر بیمار معمولاً یک نفر آنان به علت بیماری زیادی که دارد در بیمارستان بر جای میماند تا نوبت عمل پیوند قلب وی فرارسد. برای این نوع بیماران حق تقدیم هائی در نظر گرفته میشود زیرا اینان بطور جدی به پیوند فوری قلب نیازمندند. حتی بعضی از آنان لازم است قسمتی از زمان انتظار را در بخش مراقبت های ویژه بسترهای گردند. اگر قرار باشد به آنان داروهای قوی نیز خورانده شود تا سبب تحریک قلب نارسای آنان گردد، که در آن صورت تحت مراقبت قرار گرفتن آنان حتمی است. در هر حال، صرفنظر از بیماری شدیدی که اینان دارند، از آنان انتظار دارند تا پس از انجام عمل پیوند، مانند بیمارانی که از سلامت بهتری برخوردارند دستورات پزشک و بیمارستان را بکار بندند.

بنیاد قلب انگلستان

## با دریافت خبر برای عمل پیوند قلب چه باید کرد؟

زمانی که یک تصریف بخشنده قلب پیدا شدو معلوم شد قلب وی برای پیوند مناسب است، مرکز پیوند قلب با شما تماس خواهد گرفت. بلا فاصله تحقیق می کنند که آیا شما مشکلات پزشکی تازه ئی نداشته اید؟ سپس از شمامی خواهند تابه مرکز پیوند قلب روید. ترتیبات مربوط به اعزام آمبولانس رامعمولاً قبل از آنکه به شما اطلاعات فوق را بدهند داده اند و شما برای رفتن به مرکز مشکلی ندارید.

هنگامیکه در مرکز پیوند قلب بستری شدید بلا فاصله تحقیقات خود را شروع می کنند و بعضی از آزمایش های قبلی را دوباره تکرار می کنند. هدف آن است مطمئن شوند اتفاق تازه ئی نیفتاده است تا در عمل پیوند قلب اخلاق نموده و آنها ناموفق از آب در آیند. تمام ترتیبات مربوط به یک جراحی عمدۀ منجمله تراشیدن موها واستحمام بیمار نیز انجام می شود.

در عین حال، تیم جراحی دیگری مشغول معاینه قلبی که به شما بخشیده شده است خواهد شد. این قلب ممکن است از سایر نقاط انگلستان یا به ندرت، از سایر کشورهای غرب اروپا به مرکز قلب رسیده باشد. یک مدت چهار یا پنج ساعتۀ از زمان جدا کردن قلب از بخشیده آن، تا به جریان افتادن مجدد خون پس از پیوند زدن آن در بدن شما، مدت معقول و قابل قبولی است. ولی معمولاً کوشش می شود این زمان را به حد اقل پائین آورند. قلبی که از نقاط دور دست به مرکز ارسال می شود معمولاً با هوا پیما صورت می گیرد.  
بنای قلب انگلستان

تازمانی که هنوز تأیید نشده است که قلب اهدائی شرایط مناسب را دارا و برای پیوند در بدن شما مناسب است، به شما داروی بیهوشی تزریق نمی شود. مواردی دیده شده و کاشف به عمل آمده است که قلب اهدائی پس از بررسی توسط تیم جراح، مناسب برای حال بیمار نبوده است. اگرچنان چیزی اتفاق بیفتده همه چیز متوقف می شود و با کمال تأسف، رفتن شما به بیمارستان بیهوده بوده است. این بازگشت به خانه محققاش ماراندوهگین می سازد ولی غیرقابل اجتناب است. این کار را میتوان مشکل لجیستیکی نیزنامید.

معمولًا مدام که قلب اهدائی به بیمارستان نرسیده و قابل لمس نباشد، قلب بیمار را از محل خود خارج نمی سازند.

بیشتر پیوند های قلب شبانه انجام می شود زیرا بیشتر قلب های اهدائی، در شب حاضر و آماده است. عمل جراحی پیوند قلب بین سه تا پنج ساعت زمان می برد.

بعد از عمل جراحی چه آلتی خواهد افتاد؟

پس از انجام عمل جراحی شمارا به بخش مراقبت‌های ویژه منتقل می‌نمایند. اگر شما جراحی معمولی کار دیاک (وابسته به قلب) نیز داشته باشید به همین طریق عمل می‌شود.

حداقل برای چند ساعت شما از طریق دستگاه تهویه، تنفس خواهید کرد تا آنکه حالتی ثابت پیدا کنید. بسیاری از بیماران صبح فردای روز عمل از خواب بیدار می‌شوند و عده‌ئی از آنان مدتی دیرتر. اگر همه چیز بخوبی و خوشی برگزار شده باشد کوشش می‌کنند شمارا هر چه زودتر از بخش مراقبت‌های ویژه خارج سازند. مطمئناً ظرف یکی دو روز در آن صورت شمارا به یک از بخش‌هایی می‌برند که با اتکاء به خودتان، از تختخواب خود پائین و بالا روید.

بعضی از بیماران پیوند قلب در محوطه ویژه‌ئی از بخش تحت مراقبت و پرستاری مخصوص قرار می‌گیرند ولی معمولاً کوشش می‌کنند تا این نوع بیماران را در همان بخشی بستری نمایند که سایر بیماران قلبی و افرادی که جراحی قفسه صدری سینه داشته‌اند.

رسم براین است که بیماران پیوند قلب را در اطاقی مجزا از سایرین بستری می‌نمایند و تعداد ملاقات کنندگان آنان را نیز محدود می‌نمایند. از بازدید کنندگان خواهند خواست تا دستکش‌های مخصوص در دست نمایند، ماسک بر چهره زنند و روپوش‌های را که در اختیار آنان قرارداده می‌شود بپوشند. تمام این اقدامات احتیاطی برای پیشگیری از خطر عفونت برای بیمار است.

بنیاد قلب آنلاین

بعد از پیوند قلب !!

بلافاصله پس از عمل جراحی پیوند قلب به شما داروهای ویژه ئی خورانده می شود که به آنها immunosuppressant می گویند. بدون این داروها بدن شما بلافاصله تشخیص خواهد داد که جسمی خارجی در آن جای گرفته و خود را آماده برای حمله، یا عدم پذیرش، یا رد این جسم خارجی که قلب جدید شماست خواهد نمود. این داروهای فرونشاننده و مصنویت ساز، این مردود سازی یا «وازنی» را از اثر می اندازد و نیروی دستگاه ایمن سازی بدن شمارا تقلیل می دهد. (دستگاه ایمن سازی بدن، یعنی سلول ها و پرتوئین هائی که در خون و نسوج بدن انسان وجود دارد و بدن را در برابر حمله های ویروس ها و باکتری ها محافظت می نماید). در هر حال، این داروهای فرونشاننده مدافعت بدن شمارا در برابر عفونت تقلیل خواهد داد.

احتمال بسیار زیاد وجود دارد که ظرف ماههای اولیه پس از عمل جراحی پیوند قلب، وازنی قلب توسط بدن شما صورت پذیرد. بهمین منظور مقدار قابل ملاحظه ئی از داروهای فوق به شما می خورانند (صفحه بعد را ملاحظه کنید). تنها ظرف همین مدت است که خطر عفونت در اوج است و پیشکان حد اکثر کوشش خود را به عمل خواهند آورد.

بنیاد قلب انگلستان

بعد اغلب پیوندچه داروهایی به بیمار داده خواهد شد؟

پس از آنکه عمل پیوند قلب انجام شد داروهای فرونشاننده به کلیه بیماران داده خواهد شد. داروهای دیگری نیز ممکن است به بیمار خورانده شود.

#### Immunosuppressants

احتمال دارد که به کلیه بیماران پیوند قلب یک یا دونوع از داروهای فرونشاننده زیر داده شود:

cyclosporin, azathioprine, prednisolone

معمولانگامی که شما به اطاق عمل برده شدید، داروی اول (cyclosporin) به شما خورانده می شود و چه بسا این کار در حین عمل جراحی تکرار گردد. به حال، این داروهای فرونشاننده را شما باید تا آخرین لحظات حیات خود مصرف نمائید.

#### Cyclosporin

از اوائل دهه ۱۹۸۰ میلادی بعد این دارو در بهبود بیمارانی که بر روی آنان عمل پیوند قلب انجام شده و عمل آنان موقتی آمیز بوده سهم بسیار مؤثری داشته است. این دارو بصورت کپسول یا شربت، معمولان دوبار در روز به بیماران داده می شود. نوع دیگری که آن رانثورال (Neoral) می نامند این روزها رواج بسیار یافته و چه بسا ممکن است جایگزین فرمولهای قبلی گردد.

اثرات داروی cyclosporin بر روی کلیه بیماران، بطور کلی نا مساعد بوده است. بنابراین باید با آگاهی و دقت بسیار به بیماران داده شود. تأثیرات جانبی و مشهود این دارو عبارت است از: رشد یا رویش

زیاده از حد موهای صورت و بدن . اثر دیگر آن ضخیم کردن لثه ها و ناسور شدن آتهاست.

#### Azathioprine

این دارو، تولید گلbul های سفید در مغز استخوان ها را تقلیل می دهد. معمولاً در زمانی که این دارو مصرف می شود همواره گلbul های سفید را اندازه گیری یا شمارش می کنند تا تعداد آن ها را متعادل نگاه دارند. تأثیر بدی که این دارو دارد این است که ممکن است زیاد تراز حد لازم سبب کم شدن تولید گلbul های سفید بوسیله مغز استخوان ها شود و این، خود خطر عفونت یا خونریزی را به شدت افزایش می دهد.

#### Prednisolone

امکان دارد که به بعضی از بیماران پس از عمل پیوند، مقدار قابل ملاحظه ظهری از این داروی استروئیدی داده شود. افرادی که از داروی «پردنی سولون» استفاده می کنند تمایل به اضافه شدن وزن پیدامی کنند و این حالت، بویژه در چهره آنان به چشم می خورد. ادامه درمان با استروئید ها میتواند به ضعیف شدن استخوان ها و کاهش شفا یابی نسوج بدن منتهی گردد. مقدار مصرف این دارو معمولاً در هفته های اول تقلیل می یابد و بعضی از بیماران می توانند پس از گذشت شش یا دوازده ماه مصرف آن را متوقف کنند.

#### داروهای دیگر

هنگام پیوند زدن قلب و پس از آن، معمولاً به بیمار آنتی بیوتیک داده خواهد شد و چنانچه اثراتی از عفونت به چشم بخورد، این کار ادامه پیدا خواهد نمود.

داروهایی که فشار خون را پائین می‌آورند

ترکیب دوداروی «سیکللوسپورین» و استرویدها معمولاً فشار خون را در بعضی از بیماران افزایش میدهد. در این گونه موارد این گونه بیماران احتیاج به این دارند که از داروهای پائین آورنده فشار خون استفاده کنند.

داروهایی مدر

گرایش به عدم دفع مایعات از بدن یکی دیگر از مشکلات است. به همین جهت در بعضی موارد به بیمار (water tablets) داده می‌شود.

نماد قلب انگلستان

## بعد از عمل پیوند قلب زندگی چگونه است؟

یکی دو ماه پس از عمل پیوند قلب، چنین احساس می کنید که زندگی شما منحصر به خوردن داروهایی می شود که برای شما در نظر گرفته شده است یا دیدارهایی که لازم است طبق برنامه از بیمارستان بعمل آورید.

بسیاری از بیماران پیوند قلب، دو، یا سه هفته پس از عمل از بیمارستان اخراج می شوند. میشود گفت که یک یا دو ماه پس از عمل جراحی قلب، باید در دسترس مرکز پیوند قلب که برنامه‌ی شمارا ترتیب داده بود باشد - در بیمارستان، یا محلی مشابه آن. پس از گذشتن این مدت لازم است که شما هفته‌ی یکبار بطور سرپائی به کلینیکی که برای شما در نظر گرفته شده است بروید. حتی سالها پس از این عمل، بسیاری از بیماران، باید بطور سرپائی چهار بار در سال به مرکز پیوند قلب مراجعه نمایند.

الیام یافتن از عمل جراحی پیوند قلب مانند سایر عمل‌های جراحی که بر روی قلب انجام می‌شود سریع است. تنها تفاوتی که دارد این است که بیماران پیوند قلب بطور حتم، قبل از عمل جراحی ضعیف تراز دیگران بوده‌اند.

شمارا تشویق می‌کنند تا در برنامه‌های توانبخشی که پس از عمل برای بیماران در نظر گرفته می‌شود شرکت جوئید. این برنامه شامل باشگاه ورزشی (ژیمنازیوم) و فیزیوتراپی (بامعلم) خواهد بود. ظرف چند هفته بعد از عمل، شما می‌توانید ورزشهایی که به زور زدن زیاد

نیاز مند است مشغول شوید.

در برنامه های ورزشی توانبخشی، مطالب دیگری منجمله تغییر دادن سبک زندگی آینده شما و حمایت هائی که از نقطه نظر روانی میتوانند در اختیار شما و همسر تان قرار دهند گفتگو و به شماتیک داده می شود. تقریباً شش تا هشت هفته پس از عمل جراحی میتوان گفت زندگی شما به صورت عادی درآمده است. بهر حال، مانند سایر عمل های جراحی بر روی قلب، شما باید قرصهای داروئی مصرف کنید و همواره تماس نزدیک خود با مرکز پیوند قلب را حفظ کنید.

مهم این است که شما غذاهای سالم بخورید و تعادل رژیمی خودتان را حفظ کنید. اگر شما از «استروید» ها بعنوان دارو استفاده می کنید، فرض بر این است که چاق می شوید. شمارا تشویق می کنند تا تمرين های ورزشی انجام دهید و قبل از شروع، بدن خودتان را پس از بیرون رفتن از بیمارستان با حرکاتی ملایم گرم کنید. قلب تازه شما حداقل در اولين سال پس از عمل جراحی نمیتواند در شرط های عصبی تولید کند و بهمین علت در برابر نیازهای شما به تمرين های ورزشی پاسخ نمی کند است. بسیاری از بیماران پیوند قلب سرانجام میتوانند در بیشتر ورزشها شرکت نمایند و بعضی از آنها میتوانند حتی در مسابقات ورزشی شرکت جویند.

بیشتر بیماران پیوند قلب بگونه ئی بسیار جالب توجه توانسته اند با تنفس های مربوط به پیوند قلب خود مقابله نمایند. مهم این است که شما همواره باید در نظر داشته باشد که قلب، فقط یک تلمبه است و پیوند قلب نمیتواند شخصیت یا طرز رفتار شمارا تغییر دهد.

=====

خلق و خوی بعضی از بیماران با مصرف استرویدها در روزهای پس از عمل تغییر می‌یابد. زنانی که این عمل بر روی آنان انجام شده است به محض آنکه با رویش زیاده از حد ممکن بدن خود که علت آن مصرف داروهای فرونشاننده بوده، مواجه شده‌اند، اندوه‌گین و مضطرب شده‌اند.

اگر شما چند سالی قبل از برنامه‌ی پیوند قلب، بیمار بوده‌اید امکان دارد شدیداً به همسر خود وابسته شده باشید. استقلالی که شما پس از عمل پیوند قلب بدست می‌آورید چه بساممکن است در رابطه شما و همسرتان مشکلاتی بوجود آورد.

چه امکاناتی تحقیق است بوجود آید؟  
 در هفته‌ها و ماه‌های بعد از عمل پیوند قلب  
 کوش برای دفع قلب جدید

بلافاصله پس از پیوند قلب، بدن شما سخت در تکاپواست تا قلب جدید را دفع کند. لازم است که شما به میزان قابل توجهی از داروهای فرونشاننده مصرف نمایید تا خطر دفع را کاهش دهد (صفحه ۱۶). بهمین علت لازم است بطور منظم چک آپ‌های متوالی داشته باشید تا بدانند قلب جدید در سینه شما چگونه کار می‌کند.

بهترین روشی که برای این کار شناخته شده این است که جزئی از این قلب تازه را در موقعی مناسب بعنوان نمونه جدا می‌کنند (*biopsy*) و آن را در زیر میکروسکوپ آزمایش مینمایند. برای اینکار به شما بیهوشی موضعی داده خواهد شد. یک لوله‌ی لاستیکی باریک و میان تهی (*catheter*) که در انتهای آن وسیله‌ی نمونه برداری کار گذاشته شده و شکل فنجان را دارد از طریق سیاهرگ گردن شما به درون رگ می‌فرستند. سپس با استفاده از اشعه ایکس از طریق مانیتوری (تلویزیون) که در برابر آنان است مسیر این لوله را تا آن زمان که به قلب نزدیک می‌شود دنبال می‌کنند. لوله لاستیکی وارد قلب می‌شود، تکه کوچکی از آن را بر میدارند و بخارج می‌برد. در اوایل سال پس از عمل پیوند قلب شما، احتمالاً تعداد ۱۰ تا ۱۲ نمونه برداری خواهد داشت. چنانچه دفع قلب، مشکل خاص شما باشد این نمونه برداری در موقع معین به صورت منظم تکرار می‌شود.

بنادر قلب انگلستان

روش دیگری که برای رسیدگی به قلب پیوند زده شده وجود دارد این است که از echocardiogram که گرفتن تصویر قلبی از طریق مادراء صوت است استفاده مینمایند.

### عفونت

پس از عمل پیوند قلب، عفونت، به ویژه در یکی دو ماه اول، همواره سبب نگرانی بوده است. شمارا تشویق مینمایند تا هر نوع اثری از عفونت که در خود یافته‌ید، آن را گزارش نمائید و اگر تب داشتید بلافاصله آنرا به مرکز پیوند قلب اطلاع دهید. ممکن است که شما به انتی بیوتیک نیاز داشته باشید ولی تنها هنگامی لازم است استفاده از آن آغاز شود که علت عفونت شما قبل از تشخیص داده شده باشد. بعضی از این انتی بیوتیک‌ها با داروهای فرونشاننده میانه خوبی ندارند. بهمین سبب باید منحصرایا بوسیله مرکز پیوند قلب تجویز شود و یا پس از مذاکره با کارکنان بهداری و مسئول آن مرکز.

### تأثیرات جانبی داروها

مشکلات دیگری که ممکن است بوجود آید تأثیرات جانبی داروهای مختلفه دیگر است. میتوان این مشکلات را به حداقل رسانید ولی باید گفت که اینها جزو لاینک عمل پیوند قلب است.

### سالهای پس از پیوند قلب

هر چه ساله‌ابه پیش می‌رود خطر عفونت حاد کمتر می‌شود و آن وقت است که از میزان مصرف داروی فرونشاننده کاسته می‌شود.

### بنیاد قلب انگلستان

سیستم مصون سازی بدن شما، دوباره کارآئی خودش را بازمی یابد. با وجود این هنوز خطر عفونت پا بر جاست منتهای کمتر از قبل. یکی از عوامل بالقوه و نهانی داروهای فرونشاننده در دراز مدت، خطر زیاد نوعی ازانواع سرطان است. از هر ده نفری که عمل پیوند قلب بر روی آنان انجام می شود، یک نفر از آنان پس از پیوند قلب به نوعی ازانواع سرطان مبتلا شده است. در افرادی که از داروهای فرونشاننده استفاده کرده اند دونوع سرطان دیده شده است: سرطان پوست و سرطان تومور غدد لنفاوی.

سرطان پوست در بین افرادی که از تابش آفتاب آسیب دیده اند بیشتر رایج است و از هر ده مورد سرطانی که دیده شده است چهار مورد آن پس از عمل پیوند قلب بوده است. گواینکه اینها همه سطحی است باید گفت که درمان آنها آسان است.

تومور غدد لنفاوی (lymphomas) نیز در هر چهار نفر از ده نفر سرطانی بوده و در هر حال ممکن است، در هر مرحله پس از انجام عمل پیوند قلب ظاهر شود. بعضی از غدد در آن زمان که داروهای فرونشاننده تقلیل داده می شود آنها نیز خود بخود تحلیل می روندو حال آنکه سایر غدد به شیمی درمانی نیازمندند.

انواع رایج سرطان - منجمله سرطان ریه، سرطان روده، یا سرطان پستان - دیگر، در بین بیماران پیوند قلب، آنقدرها که در بین سایرین رواج دارد، مرسوم و رایج نیست.

بناد قلب انگلستان

تأثیرات جانبی و دراز مدت دیگری نیز این داروهای فرونشانده -  
بویژه اثرات بدی که cyclosporine ببروی کلیه ها میگذارد (صفحه ۱۶) و یا، نازک شدن استخوانها که در اثر استروید ها بوجود می آید،  
برروی بدن باقی میگذارند.

گواینکه دفع، یا پس زدن حادِ قلب تازه پس از گذشت سه تا شش ماه اول نادر است، با این وجود بدن، ممکن است به حمله های خود به قلب تازه ادامه دهد. در اصطلاح پزشکی به این عمل cronic rejection می گویند. جایگاه حمله قسمت آستری (جدار داخلی) سرخرگ هاست که به قلب تازه و اطراف آن خون می رسانند. عبارت دیگر این محل خط مرزی وحد فاصل بین اهدا کننده قلب و شمام است. آستری این سرخرگ ها به تدریج کلفت و کلفت ترمی شود و سرانجام ممکن است راه عبور خون گرفته و مسدود گردد. در سالهای اولیه پیوند قلب این حالت به ندرت دیده شده است ولی میتواند پس از گذشت پنج سال به صورت مسئله ظیحه شده باشد. این حالت را میتواند از طریق آنتیو گرافی های منظم مانیتور نمایند (آزمایشی است که نشان می دهد کدام قسمت از این سرخرگ یا شریان تنگ تر شده و میزان این باریکی و تنگ شدن تا چه اندازه است).

به بیشتر این بیماران قرص آسپرین یا قرص ضد انعقاد یا دلمه شدن خون می دهند تا خطر لخته شدن خون ازین برود. ضخیم شدن سرخرگ بیشتر و سریعتر در بیمارانی ظاهر می شود که سطح کلسترول

خون آنان بالا بوده است. بنا بر این بسیار حائز اهمیت است که شما سطح کلسترول خون خودتان را کنترل کنید. (برای اطلاعات بیشتر که چگونه میتوان این کنترل را النجام داد به جزوی کم کردن کلسترول خون خودتان مراجعه نمائید).

هنوز درمان رضایت بخشی برای این باریک شدن سرخرگها پیدا نشده است، گواینکه ممکن است تعداد کمی از این بیماران قلبی برای پیوند دوم قلب در نظر گرفته شوند.

چشم انداز آینده در درازمدت چست؟

آن دسته از افرادی که بخت با آنان مساعد و اهدا کننده ئی بموقع پیدا می شود، چشم انداز آینده آنان در درازمدت، حتماً خوب است. بین هشتاد و پنج تا نواد درصد بیماران حداقل یکسال پس از عمل پیوند قلب زنده میمانند. هفتاد و پنج درصد آنان پنج سال پس از عمل و بین پنجاه تا شصت درصد آنان ده سال پس از عمل زندگی خواهند نمود. کیفیت حیات اینان معمولاً خوب است بویژه آنکه اثرات نامساعد داروهای فرونشاننده را میتوان در حداقل خود نگاه داشت.

شما میتوانید به کار قبلی خود مراجعه نمائید. یا اینکه به مدرسه روید و سطح تحصیلات خودتان را افزایش دهید. بسیاری از بیماران پیوند قلبي نیز میتوانند در فعالیت ورزشی شرکت نمایند.

بنیاد قلب انگلستان

بعضی از اصطلاحات فنی که در این جزو بکار برده شده است

angiography آزمایشی که نشان میدهد کدام قسمت از سرخرگ باریک شده و این باریکی تا چه حد است.

biopsy روشی که با آن میتوان از نسج های بدن قسمت کوچکی را برای آزمایش برداشت.

cardiologist پزشکی که تخصص در بیماری های قلب دارد.

coronary heart هنگامی که دیواره یا جدار سرخرگها به علت disease تشکیل مواد چرب، باریک، یا تنگ می شود. به این عمل «اترومما» گفته می شود.

donor شخصی است که قلب وی به بیمار پیوند قلب بخشیده شده است.

echocardiogram تصویر قلب به وسیله دستگاه ماوراء صوت است که طرز کار کردن قلب و ساختار آن را نشان میدهد.

heart failure	هنگامی است که قلب قادر به ارسال خون به اندازه کافی به اطراف بدن نیست. چه شخص درخواب باشد و چه مشغول کار و تمرین.
immune system	سیستمی است ساخته شده از سلول های ویژه و پروتئین ها در خون و نسج های بدن، تا از انسان دربرابر حمله های عفونی محافظت نماید.
immuno-suppressant drugs	داروهایی است که سیستم حفاظتی بدن را فرو نشانده و آن را از عمل باز میدارد.
recipient	فردی است که قلب اهدائی را در سینه اش جای می دهد.